



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
21 de enero de 2002  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia**  
Tema 5 del programa  
**Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén Oriental**  
**ocupada y el resto del territorio palestino ocupado**

**Consejo de Seguridad**  
**Quincuagésimo séptimo año**

## **Cartas idénticas de fecha 21 de enero de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas**

En la madrugada de hoy (hora de Palestina) las fuerzas de ocupación israelíes volvieron a ocupar la totalidad de la ciudad palestina de Tulkarem. La Potencia ocupante utilizó docenas de tanques y de vehículos blindados, con el apoyo de helicópteros artillados, para volver a ocupar la ciudad y rodear a los dos campamentos de refugiados adyacentes. Murieron por lo menos dos palestinos, varios sufrieron heridas y algunas personas fueron secuestradas por las fuerzas de ocupación israelíes mientras se imponía el toque de queda en la ciudad.

En la ciudad de Ramallah, las fuerzas de ocupación israelíes mantuvieron su profunda incursión en la ciudad y mantuvieron a sus tanques y vehículos blindados a no menos de 40 yardas de la sede del Presidente Yasser Arafat. Hoy día fue muerto un palestino y varios otros fueron heridos en las últimas 48 horas.

También en la madrugada del sábado 19 de enero de 2002 (hora de Palestina), las fuerzas de ocupación israelíes destruyeron la sede de la Palestinian Broadcasting Corporation en Ramallah meridional. Varios tanques israelíes rodearon al edificio mientras soldados israelíes lo ocuparon por la fuerza, dejaron explosivos y los hicieron explotar, destruyendo e incendiando al edificio de cinco pisos de altura.

Lo expresado precedentemente refleja la decisión del Sr. Ariel Sharon y de su Gobierno de continuar su sangrienta campaña militar contra el pueblo palestino y de que Israel siga cometiendo crímenes de guerra y terrorismo de Estado. Esos actos han alcanzado un nivel criminal sin precedentes, encaminado no sólo a destruir a la Autoridad Palestina y toda posibilidad de paz, sino también destruir lo que queda de la infraestructura palestina a fin de provocar el máximo de sufrimiento y agonía al pueblo palestino.

La comunidad internacional debe responder a estos crímenes de guerra y terrorismo de Estado de Israel. Instamos al Consejo de Seguridad a que adopte las medidas necesarias para poner fin a todos los actos israelíes en contra del pueblo palestino.



Como seguimiento de mis 91 cartas anteriores dirigidas a usted en relación con la continua crisis en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, de fechas 29 de septiembre de 2000 a 18 de enero de 2002 (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918; A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007; A/ES-10/122-S/2001/1024; A/ES-10/123-S/2001/1036; A/ES-10/124-S/2001/1084; A/ES-10/125-S/2001/1092; A/ES-10/126-S/2001/1118; A/ES-10/128-S/2001/1149; A/ES-10/129-S/2001/1166; A/ES-10/133-S/2001/1239; A/ES-10/134-S/2001/126; A/ES-10/136-S/2002/18; A/ES-10/137-S/2002/39; A/ES-10/138-S/2002/48; A/ES-10/139-S/2002/58 y A/ES-10/140-S/2002/89), lamento informarle que desde mi última carta dirigida a usted, las fuerzas de ocupación israelíes han matado a cuatro palestinos más (los nombres de los mártires figuran en el anexo de la presente carta). Esos asesinatos elevan a 851 el número total de mártires palestinos que han muerto desde el 28 de septiembre de 2000. Lamentablemente también sigue aumentando el número de palestinos heridos por las fuerzas de ocupación israelíes, muchos de ellos de gravedad.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Dr. Nasser **Al-Kidwa**  
Embajador  
Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

**Anexo de las cartas idénticas de fecha 21 de enero de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas**

**Nombres de los mártires muertos por fuerzas de ocupación israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén\* (del viernes 18 de enero de 2002 al lunes 21 de enero de 2002)**

**Viernes 18 de enero de 2002**

(Además del nombre del mártir incluido en nuestra última carta de fecha viernes 18 de enero de 2002)

1. Faraj Nazal Shouman
2. Mohammed Ali Joudah (16 años de edad)

**Lunes 21 de enero de 2002**

1. Khaldoun Fares Ma'arek
  2. Hussein Mohammed Al-Zubeidi
- 

---

\* El número total de mártires palestinos muertos por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 851.